

# Doç. Dr. Emrah GAZNEVİ

## Kişisel Bilgiler

**E-posta:** emrah.gaznevi@istanbul.edu.tr

**Web:** <https://avesis.istanbul.edu.tr/emrah.gaznevi>

**Posta Adresi:** İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Leh Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı 34459 Vezneciler - Fatih - İSTANBUL

### Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ScholarID: z5TkNrAAAAAJ

ORCID: 0000-0002-8734-5479

Publons / Web Of Science ResearcherID: AAD-9211-2020

Yoksis Araştırmacı ID: 114229



## Eğitim Bilgileri

2014 - 2018	Doktora, Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye
2011 - 2014	Yüksek Lisans, Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Batı Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Türkiye
2006 - 2010	Lisans, Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Türkiye

## Yabancı Diller

Lehçe, C2 Ustalık İngilizce, C1 İleri

## Sertifika, Kurs ve Eğitimler

2021	İş Sağlığı ve Güvenliği , İş Sağlığı ve Güvenliği, İstanbul Üniversitesi
2021	Kamu Etiği, Diğer, İstanbul Üniversitesi
2017	Ulusal ve Uluslararası Proje Hazırlama Eğitim Programı, Eğitim Yönetimi ve Planlama, Ankara Üniversitesi
2017	Eğiticilerin Eğitimi Sertifika Belgesi, Eğitim Yönetimi ve Planlama, Ankara Üniversitesi

## Yaptığı Tezler

2018	Polonya Dilinde Eylemlerin Önekli ve Öneksiz Biçimlerinde Anlam İlişkisi, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Doktora
2014	Olga Tokarczuk'un Eserlerinde Postmodernizm İzleri, Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Batı Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Yüksek Lisans

## Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Batı Dilleri ve Edebiyatları, Leh Dili ve Edebiyatı

## Akademik Unvanlar / Görevler

2023 - Devam Ediyor	Doç. Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü
2020 - 2023	Dr. Öğr. Üyesi, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü
2018 - 2020	Araştırma Görevlisi, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü
2014 - 2018	Araştırma Görevlisi, Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Slav Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü
2013 - 2014	Araştırma Görevlisi, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü

## Akademik İdari Deneyim

2024 - Devam Ediyor	Anabilim/Bilim Dalı Başkanı, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü
2022 - Devam Ediyor	Erasmus Programı Bölüm Koordinatörü, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü
2021 - Devam Ediyor	Bölüm Başkan Yardımcısı, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü

## Verdiği Dersler

2023 - 2024	Lehçe Uygulamalı Dilbilgisi II, Lisans
2023 - 2024	Lehçe Bilimsel Metin Çevirileri II, Lisans
2023 - 2024	Lehçe İleri Dilbilgisi II, Lisans
2023 - 2024	Lehçe Metin Açıklaması, Lisans
2023 - 2024	Lehçe Önekli ve Öneksiz Eylemler, Yüksek Lisans
2023 - 2024	Sosyal Bilimler Alanında Yazılı Metin Çevirisi, Yüksek Lisans
2023 - 2024	Lehçe Uygulamalı Dilbilgisi I, Lisans
2023 - 2024	Lehçe İleri Dilbilgisi I, Lisans
2023 - 2024	Lehçe Bilimsel Metin Çevirileri I, Lisans
2023 - 2024	Lehçe Metin Okuma, Lisans
2023 - 2024	Çeviri Odaklı Metin Analizi, Yüksek Lisans
2023 - 2024	Lehçe Sözcük Bilgisi, Yüksek Lisans

## Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. Lehçe Ön Ekli Fiillerin İşlevi**  
Gaznevi E.  
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.29, ss.1023-1046, 2022 (Hakemli Dergi)
- II. LEHÇE BİLEŞİK SÖZCÜKLERİN YAPISAL, İŞLEVSEL VE ANLAMSAL İNCELEMESİ**  
Gaznevi E.  
Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi, cilt.61, sa.1, ss.1-27, 2021 (Hakemli Dergi)
- III. Klasyfikacja zapożyczonych słów tureckich w języku polskim**  
Gaznevi E.  
Lehistan Sokağı, cilt.3, sa.21, ss.27-29, 2020 (Hakemsiz Dergi)
- IV. Lehçede Ödünçleme ve Türleri**  
Gaznevi E.  
IDIL SANAT VE DİL DERGİSİ, cilt.9, sa.65, ss.94-105, 2020 (Hakemli Dergi)
- V. WITH THE EXTRAORDINARY SIMILARITIES FOUR CHARACTERS: TELIMENA-MEHPEYKER, ZOSIA-DILASUB**  
Gaznevi E.

- Social Science Studies, cilt.5, sa.51, ss.6891-6898, 2019 (Hakemli Dergi)
- VI. **An Overview of Methods of Word Derivation in the Polish Language**  
Gaznevi E.  
LITERA-JOURNAL OF LANGUAGE LITERATURE AND CULTURE STUDIES, cilt.29, sa.2, ss.313-329, 2019 (ESCI)
- VII. **JULIUSZ SLOWACKI'NİN BAŞKAHRAMANI "KORDIAN" ÜZERİNE BİR İNCELEME**  
Gaznevi E.  
JOURNAL OF THE BLACK SEA STUDIES, cilt.XV, sa.60, ss.135-145, 2018 (Hakemli Dergi)
- VIII. **Bir Başyapıt Olarak Dziady III (Atalar III)**  
Gaznevi E.  
THE JOURNAL OF THE FACULTY OF LANGUAGES AND HISTORY-GEOGRAPHY OF ANKARA UNIVERSITY, cilt.56, sa.1, ss.1-14, 2016 (Hakemli Dergi)
- IX. **Muhafif Bir Edebiyat Dergisi: bruLion**  
Gaznevi E.  
Lacivert, sa.60, ss.95-103, 2014 (Hakemsiz Dergi)

## **Kitap & Kitap Bölümleri**

- I. **Polonya'da Covid-19 Salgını (2020-2022) ve Kontrol Altına Alınmasına İlişkin Problemler**  
Gaznevi E.  
Prof. Dr. Ayşegül Demirhan Erdemir'e Armağan, Arın Namal, Merve Erdem, Editör, ACR Tıp Kitabevi, İstanbul, ss.79-88, 2024
- II. **Dukla**  
Gaznevi E.  
Livera Yayınevi, İzmir, 2023
- III. **Lehçe Sözcük Yapımı - Adlar / Język Polski Słowotwórstwo - Rzeczownik**  
GAZNEVİ E.  
Aktif, İstanbul, 2022
- IV. **Benzerlikleri Bakımından Lehçe-Türkçe Atasözleri ve Deyimlere Karşılaştırmalı Yaklaşım**  
Gaznevi E.  
Sosyal, Beşeri ve İdari Bilimler Alanında Uluslararası Araştırmalar XVI, Bulut Dülek, Editör, Eğitim Yayınevi, Konya, ss.75-92, 2022
- V. **LEHÇE SÖZ BİRLİKTELİKLERİ ARASINDA BENZERLİK VE FARKLILIKLAR**  
Gaznevi E.  
Sosyal ve Beşeri Bilimlerde Araştırma ve Değerlendirme I, Ayşe Çatalcalı Ceylan, Gözde Sunal, Editör, Gece Kitaplığı, Ankara, ss.305-324, 2021
- VI. **Nokta ile Hata**  
GAZNEVİ E.  
Final Kültür Sanat Yayınları, İstanbul, 2020
- VII. **Czesław Miłosz in the Interwar Period**  
Gaznevi E., Çağlakpınar B.  
Savaş ve Edebiyat: Edebiyatın Tanıklığında Savaşlar ve Sonrası, Gören E., Yener Gökşenli E., Korbek K., Eskin Ş., Çağlakpınar B., Editör, Hiperyayın, İstanbul, ss.73-83, 2018
- VIII. **Tłumaczenie minisłownika na język turecki**  
Gaznevi E.  
Podlasie w Legendach, Adrianna Janusz, Editör, Wydział Filologiczny Uniwersytet W Białystoku, Białystok, ss.112-127, 2018
- IX. **Kozmoşumberg**  
Gaznevi E.  
Witold Gombrowicz Kozmos, Cem Alpan, Editör, Everest Yayınları, İstanbul, ss.182-192, 2017
- X. **Kuruş**

Gaznevi E.

Kehribar Ülkesinden Yeni Öyküler Çağdaş Polonya Edebiyatı Antolojisi, Neşe Taluy Yüce, Editör, Kalem Kültür, İstanbul, ss.269-282, 2014

#### XI. Afrika Menekşesi

Gaznevi E.

Kehribar Ülkesinden Yeni Öyküler Çağdaş Polonya Edebiyatı Antolojisi, Neşe Taluy Yüce, Editör, Kalem Kültür, İstanbul, ss.41-51, 2014

## Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

### I. Lehçe Deyimlerde Su ve Sağlık

Gaznevi E.

Tarih ve Kültür Penceresinden Su ve Sağlık İlişkisi, İstanbul, Türkiye, 10 - 11 Haziran 2019, ss.43-52

### II. The Reflection of Historical Reality in "Przedwiosnie" (Pre-Spring) of Zeromski

GAZNEVİ E.

Congress of International Eastern European Studies, Kyiv, Ukrayna, 21 - 23 Eylül 2018, ss.93-103

### III. İKİ VATAN ŞAİRİ: NAMIK KEMAL VE ADAM MICKIEWICZ

Gaznevi E.

VI. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi, Konya, Türkiye, 12 - 14 Ekim 2016, ss.291-301

## Desteklenen Projeler

2024 - 2025	Kuzey-Güney: Avrupa'nın Uçlarında Leh Dili ve Kültürü" (Północ-Południe: polszczyzna na krańcach Europy), Diğer Ülkelerdeki Kamu Kurumları Tarafından Desteklenmiş Proje
2019 - 2020	Lehçe'nin Söz Varlığında Yer Alan Türkçeden Ödünçlenen Sözcüklerin Sınıflandırılması, Dernek (STK)

## Bilimsel Hakemlikler

Ağustos 2024	RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi
Mayıs 2023	RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi
Eylül 2021	Türkiyat Mecmuası, ESCI Kapsamındaki Dergi
Nisan 2020	Dil Ve Tarih Coğrafya fakültesi dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi
Mart 2020	Dil ve tarih coğrafya Fakültesi dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi

## Etkinlik Organizasyonlarındaki Görevler

27 Eylül 2023	Gaznevi E., XIX.-XX. Yüzyıl Türkiye-Polonya İlişkileri Tarihi Üzerine Araştırmalar Uluslararası Konferansı, Bilimsel Kongre / Sempozyum Organizasyonu, İstanbul, Türkiye
13 Ekim 2022	Gaznevi E., Uluslararası Tarihsel Yasal, Etik ve Medya Boyutlarıyla Salgın Hastalıklar Kongresi, Bilimsel Kongre / Sempozyum Organizasyonu, Türkiye
10 Haziran 2019	Gaznevi E., Tarih ve Kültür Penceresinden Su ve Sağlık İlişkisi, Bilimsel Kongre / Sempozyum Organizasyonu, İstanbul, Türkiye

## Metrikler

Yayın: 23

## Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri

2017

II. Uluslararası Sosyal Bilimler Sempozyumu, Katılımcı, Antalya, Türkiye

## Burslar

2015 - 2015

Centre of Polish Language and Culture For Foreigners, Üniversite

2014 - 2014

School of Polish Language and Culture, Üniversite

2012 - 2013

Yurt Dışı Araştırma Bursu, Milli Eğitim Bakanlığı

2011 - 2011

Jagiellonian University School of Polish Language and Culture, Üniversite

2009 - 2009

Centre of Polish Language and Culture For Foreigners, Üniversite

2008 - 2009

Centre of Polish Language and Culture For Foreigners, Üniversite

2008 - 2008

Nicolaus Copernicus University Center of Polish Culture and Language for Foreigners, Üniversite

2007 - 2007

Kurs Humanistyczny Dla Studentow Lektoratow Jezyka Polskiego, Üniversite